

VALTRA TEAM



+ Fjärrstyrda traktorer
**Effektivt, smart
och säkert**

sidan 12

+ Precision Lift & Load
**Integrerad
lastarvåg förbättrar
precisionen**

sidan 16

+ S som i smart och stark
**En maxad produk-
tion till en minimerad
kostnad**

sidan 20



Ekologiskt lantbruk i norra Italien

**TRAKTORERNA FRÅN VALTRA ÄR
DE ENDA BUFFELUPPFÖDAREN BEHÖVER**

sidan 06

LEDARE



Ar 2021 slutade på bästa sätt för Valtra, vi registrerade flest traktorer i kategorin 69–400hk vilket motsvarar drygt 80% av totalmarknaden.

År 2022 har börjat lika starkt, både för Valtra Sverige och för Valtra Norden. Fler upptäcker den nya femte generationens Valtra och under inledningen av året är Valtra den traktortillverkare som har flest inregistrerade traktorer i Sverige.

Är du intresserad av att testa vad vi har att erbjuda finns det möjlighet att boka provkörningar hos Lantmännen Maskin. Har du redan bestämt dig för en ny Valtra har vi gott om nya maskiner i lager. De är tillgängliga för snabb leverans och till ett bra pris.

Finns den modell du drömmer om inte i lager kan vi erbjuda snabba leveranser på fabriksbeställda traktorer.

Med tanke på dagens bränslepriser vill jag tipsa om Valtra EcoPower, som är utrustad med bränslebesparande teknik. Valtra EcoPower är utvecklat för att sänka traktorns driftskostnader och ett mycket bra val för dig som kör långa transportsträckor. Med en knapptryckning kan du välja mellan två olika motorinställningar och sänka motorvarvtalet, samtidigt som det maximala vridmomentet bibehålls eller ökar. Det kan ge en bränslebesparing på upp till tio procent.

Sedan har du väl noterat att Valtras G-serie är en vinnare igen?

Farm Machines jury har röstat fram Valtras G-serie till den bästa allroundtraktorn på marknaden.

Nu önskar en trevlig vår och hoppas att vi ses på mässorna under försommaren. Vi finns på plats på Elmia Wood den 2–4 juni samt på Borgeby den 29–30 juni.

Alexander Löwenberg
NATIONAL SALES MANAGER NORDICS



"Ingen av konkurrenterna erbjuder samma komfort som Valtra"

06



03



11



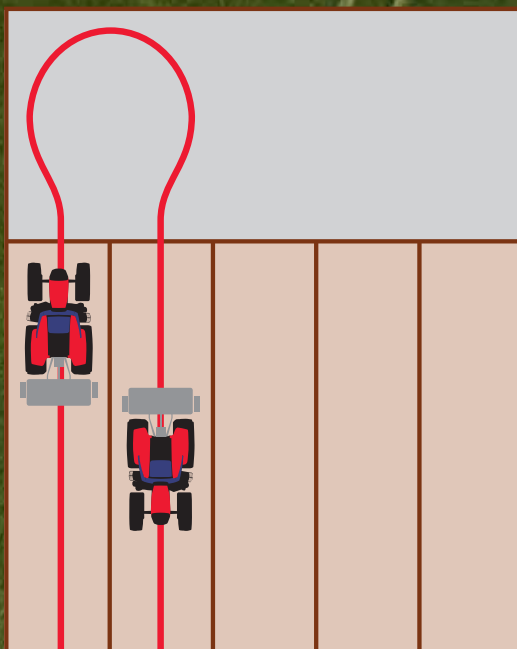
23

I DETTA NUMMER:

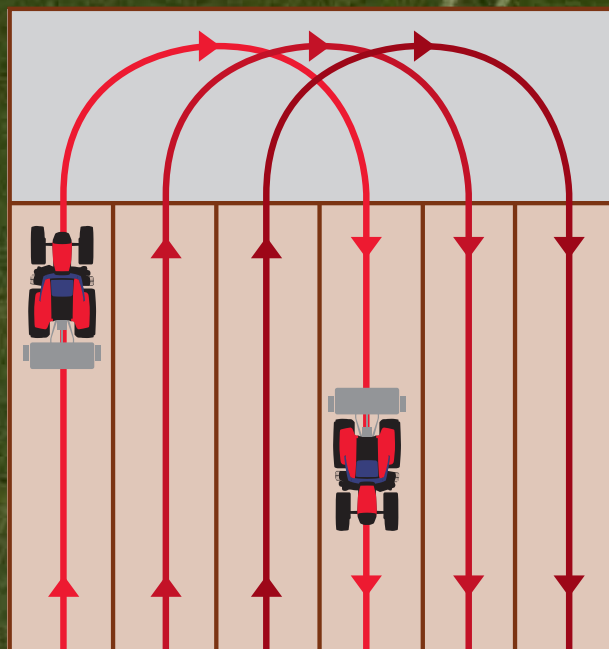
- | | | | |
|-----------|--|-----------|---|
| 03 | SmartTurn fullbordar vändtegmentautomatisering | 16 | Integrerad lastarvåg, smart och effektivt |
| 04 | Virtuell återförsäljare för Valtra-traktorer | 19 | Oldtimer: Valtra och världens snabbaste lantbrukare |
| 05 | Kolumn – Lantmännen Maskin | 20 | S – som i smart, stark och kraftfull |
| 06 | Valtra-traktorer och vattenbufflar | 22 | Framgångar för Valtra i Farming Simulator League |
| 10 | "TwinTrac är fantastisk" | 23 | Valtra Collection |
| 11 | "För mig är Valtra ett självklart val" | 24 | Valtra Modeller |
| 12 | En fjärrstyrd traktor på bara en halvtimme | | |
| 14 | Den ultimata renoveringen | | |



19



U-sväng.
Traktorn svänger automatiskt på vändtegen till den okörda körlinjen bredvid. På vändtegen gör traktorn en liten sväng, vars radie beror på den maximala vridvinkeln.



Tegkörning.
Traktorn svänger automatiskt på vändtegen till den tredje, fjärde eller längre belägna körlinjen. Kräver en mindre vändtegen än U-svängen.

SmartTurn fullbordar effektiviteten på vändtegen

SmartTurn svänger traktorn automatiskt på vändtegen

SmartTurn som svänger traktorn och arbetsredskapet automatiskt vid vändtegen kompletterar fältarbetenas automatisering tillsammans med Auto U-Pilot-vändtegsautomatiken och Valtra Guide. Föraren behöver inte alls röra vid ratten under arbetet. Arbetets precision förbättras, bränsle och tid sparas, åkern packas mindre och föraren kan koncentrera sig fullständigt på arbetets resultat. SmartTurn garanterar också möjligast trygga och effektivaste svängar i mörker, dimma och damm.

Med Valtra SmartTurn definieras först åkerns gränser

och vändtegen, om de inte redan finns färdigt i skiftets uppgifter. Efter det kalibreras de största vridvinklarna med kopplat arbetsredskap genom att svänga traktorn kraftigt åt höger och vänster. Före fälтарbetet inleds väljs ett av två möjliga vändningsalternativ. U-svängen och tegkörning passar både för bogserade och på trepunktslyften monterade redskap.

SmartTurn är en helt med programvara skapad egenskap, som är en utrustning i nya med Valtra Guide utrustade traktorer. •

www.valtra.se



NEWS



Har du inte möjlighet att besöka en av våra återförsäljare kan du alltid besöka vårt virtuella showroom på valtra.se. Välkommen in, vi har öppet dygnet runt.

Valtra Showroom

VIRTUELLT SHOWROOM FÖR VALTRA-TRAKTORER

Valtra har öppnat ett showroom online – öppet dygnet runt. Under Covid-19-pandemin startade Valtra ett virtuellt showroom, för att erbjuda kunderna en liknande miljö och ett lika brett utbud som hos en av Lantmännen Maskins återförsäljare. Satsningen har varit en framgång och Valtra showroom är en väldigt populär webbplats.

– Den virtuella utställningshallen har säsongsbundna tävlingar, online-spel och mycket detaljerade 3D-modeller av våra traktorer, säger **Jussi Valkonen**, Director, Marketing Communications.

Valtra Showroom lanserades i augusti 2020, i samband med lanseringen av den nya G-serien. Där finns information om Valtras traktorer och finansiering, onlinebutiken Valtra Collection, virtuella provkörningar och till och med en finsk bastu. Våren 2021 utvecklade vi den virtuella utställningen med en lastbil från Valtra SmartTour och den kan du utforska både invändigt och utvändigt.

– Valtra Showroom har blivit en del av Valtras webbplats och vi kommer att fortsätta utveckla den. Det är det enklaste sättet att besöka en av Valtras återförsäljare och du kan göra det hemifrån, säger Valkonen.



HÖGRE PRECISION I SEKTIONSSTYRNINGEN – UTAN EXTRA KOSTNAD

Snart får Valtras kunder tillgång till Section Control 96 med Multiboom-funktion. Det gör precisionsjordbruket ännu mer exakt.

Den nya funktionen Section Control 96 kan dela upp en redskapsbom, exempelvis en spruta eller matare till en såmaskin, i upp till 96 olika sektioner. De här sektionerna kan i sin tur delas in i tre på varandra följande rader. På en såmaskin kan till exempel gödningsmedel och utsäde dispenserar separat med extrem noggrannhet.

Section Control 96 kan även styra ett redskap fram och ett bak på traktorn.

Installationen genomförs enkelt och smidigt i samband med schemalagt underhåll. För samtliga Valtratraktorer med Section Control 36 är det kostnadsfritt att installera Nya Section Control 96 med Multiboom-funktionen.

De Valtrakunder som använder Section Control 24 eller som ännu inte har någon sektionsstyrning på sin traktor kan beställa den nya funktionen mot en extra avgift. •

Internet: valtra.se

VALTRA TEAM

Chefredaktör Katja Vuori, Valtra Inc., katja.vuori@agcocorp.com **Redaktion** Tommi Pitenius, Markkinointiviestintä Pitenius Oy, tommi@piteneius.fi
Redaktörer Marc de Haan, Mechan Groep, m.de.haan@mechangoep.nl // Izabela Zielinska, AGCO Sp. z o.o., izabela.zielinska@agcocorp.com // Alessandra Dalla Via, Alessandra.DallaVia@agcocorp.com // Siegfried Aigner, AGCO Austria GmbH, siegfried.aigner@agcocorp.com // Charlotte Morel, AGCO Distribution SAS, charlotte.morel@agcocorp.com // Christian Keßler, AGCO Deutschland GmbH, christian.kessler@agcocorp.com // Sarah Howarth, AGCO Limited, sarah.howarth@agcocorp.com // Tor Jon Garberg, Elmaskin AS, torjon.garberg@agcocorp.com // Alexander Löwenberg, Valtra Inc., alexander.loewenberg@agcocorp.com // Andrina Gerner, GVS Agrar AG, andrina.gerner@gvs-agrar.ch // **Ansvarig utgivare** Valtra Oy Ab, Valmetinkatu 2, 44200 Suolahti **Koordination** Viestintätoimisto Medita Oy **Lay-out** Graffikka Puikkonen Oy **Tryck** Grano Oy **Foto** Valtra arkiv och resp. artikelförfattare

Valtra is a worldwide brand of AGCO



Testa Valtra hos Lantmännen Maskins partnergård Hagshultskossorna

Funderar du på en ny traktor? På Lantmännen Maskins partnergård Hagshultskossorna är det möjligt att prova på olika Valtratraktorer.

– Vi vill testa ett nytt koncept som ett komplement till de demovisningar vi redan har, säger **Algot Sandahl** som är Lantmännen Maskins koordinator för demokörningarna hos Hagshultskossorna.

– Vi samlar våra demomaskiner på en plats. Det spar tid och ger kunderna en bättre upplevelse. Givetvis fortsätter vi även fortsätta med våra vanliga demokörningar ute på gårdarna.

Fokus på partnergården är Valtra, ny teknik och precisionsodling på småländska högländet. Det blir event, internutbildningar men även privata visningar som bokas via en säljare hos Lantmännen Maskin.

På gården finns det idag en Valtra G135 och en Valtra N175 Unlimited.

– Vi tror att relativt små, lätta traktorer med GPS och vågsystem på lastarna kan hjälpa oss med effektivisering och uppföljning i vår vallodling och vårt köpensionat, säger **Carl-Johan Bertilsson** på Hagshultskossorna.

Invigningen sker under våren 2022. •

Lantmännen Maskin öppnar ValtraCenter i Skövde

I maj får anläggningen i Skövde ett lyft i form av ett kompetenscenter med fokus på Valtra.

Västergötland är ett pulserande landskap när det kommer till lantbruket. I ett steg att komma ännu närmare kunderna i regionen öppnar Lantmännen Maskin ValtraCenter på anläggningen i Skövde.

– Vi vill skapa ett större fokus på Valtra i området och på ett bättre sätt erbjuda vår specialistkunskap. Med ett ValtraCenter kan vi visa demo- och visningsmaskiner från större delen av Valtras programutbud, förklarar **Dennis Oskarsson**, regionchef för marknad Väst.

Förutom showroom med visningstraktorer och den senaste utrustningen kommer det anordnas event av olika slag det nya kompetenscentret. Invigningen blir 6–7 maj 2022. •



Älskar du också din Valtra?

Berätta det för oss! Under #MINVALTRA på Instagram hittar du flera nöjda Valtra-kunder med sina traktorer och vi publicerar flera av dem i våra sociala kanaler. Följ taggen #MINVALTRA – välkommen in du med!

Kolumn Lantmännen Maskin



I dessa tider när en kris avlöser en annan känns det bra att vara i en bransch som är så nära kopplad till livsmedelsproduktionen. Nu förstår alla hur viktigt det är att vi fortsätter att producera bra och säkra, närproducerade livsmedel. Alla lantbrukare kan sträcka lite extra på sig och känna hur viktiga ni är.

Det skrivs många rubriker nu om höga priser på insatsvaror på grund av vad som händer i världen. Det skrivs alldeles för lite om att man också får bättre betalt än någonsin för både oljeväxter, spannmål och mjölk. Snart kommer sannolikt även kött ge bättre betalt. Tvärtom vad många tror ser odlingskalkylerna okej ut.

Det stora problemet är osäkerheten, något vi måste arbeta aktivt med även i maskinbranschen. Så långt har Lantmännen Maskin lyckats bra med att säkra både tillgång och pris. Vi kan leverera nya traktorer inom rimlig tid.

Funderar du på att köpa ny traktor? Det kommer aldrig att komma ett bättre tillfälle än nu. Du kanske är intresserad av en Valtra med EcoPower, som hjälper dig att sänka bränsleförbrukningen. Med nya Valtra Precision Lift&Load får du bättre kontroll över hur mycket lasten väger, oavsett om det handlar om foder, spannmål, eller något annat. Bättre kontroll och mer precision kan hjälpa dig att spara pengar.

Den 6–7 maj invigdes vårt nya ValtraCenter på Lantmännen Maskins anläggning i Skövde, välkommen på besök.

Per Wretblad

PRODUKTCHIEF VALTRA TRAKTORER,
LANTMÄNNEN MASKIN

Familjen Morisiasco har fraktat inhemsk vattenbuffel från södra till norra Italien

VALTRA-TRAKTORER OCH VATTENBUFFLAR

TEXT OCH FOTO OTTAVIO REPETTI

Franco Morisiasco (höger)
och hans son, Ivan.



Franco Morisiasco är en djärv man. För 20 år sedan bytte han inriktning på sitt lantbruk och i dag driver han norra Italiens största buffelhjord. För två år sedan bytte han hela sin traktorflotta och arbetar nu enbart med traktorer från Valtra. Valet var självklart – eftersom traktorerna är prisvärda, komfortabla och har fantastiska vägegenskaper.

Franco Morisiasco och hans familj har ett väletablerat jordbruk i Piedmont, nordvästra Italien. Familjen har sysslat med storskaligt jordbruk under många år och har fött upp bufflar sedan 2002. I dag äger de några av Italiens bästa raser.

– Vi födde upp nötkreatur i flera årtionden innan vi gick över till Holstein-mjölkkor på 80-talet, och med den rasen toppade vi rankingen för mjölkproduktion, säger Franco Morisiasco.

En dag fick han sedan prova buffelmozzarella, en specialitet som härstammar från de södra delarna av Italien. Han fattade tycke för den speciella osten, bestämde sig för att satsa och bli den första lantbrukaren att föda upp inhemsk vattenbuffel i Piedmont.

Det var ett djävlt drag, ungefär lika djävlt som att byta ut hela maskinparken till Valtra. Nu återfinns sju Valtratraktorer i G-N-T- och S-serien på familjegården.

– Vi köpte en Valtra N och en Valtra S 2020. I slutet av 2021 beställde vi ytterligare fem traktorer och är nu stolta ägare till två G115 Versu-traktorer, en N174 Direct, tre T Series Direct-modeller och en S274. N och S är båda modeller i fjärde generationen, medan de andra är modeller i femte generationen, säger Franco Morisiasco.

Franco Morisiasco driver familjegården Moris med sina barn **Ivan**, **Elena** och **Elisa**. Gården ligger bara några kilometer nordväst om Cuneo och där finns nu norra Italiens

"Den komfort Valtra som erbjuder vid vägkörning är den bästa på hela marknaden."



De senaste åren har familjen har köpt sju stycken nya traktorer från Valtra.

största buffelhjord. De 1200 djuren föds upp på moderna anläggningar och producerar mjölk, mozzarella, keso, kryddad ost, glass och ingredienser till kosmetika.

2017, 2018 och 2019 vann gården utmärkelser för bästa genetik på den italienska jordbruksmässan i Caserta. I dag säljer Moris Farm inte bara mejeriprodukter utan även inhemsk vattenbuffelgenetik. Numera föder kunder i Italien, Frankrike, Storbritannien, Tyskland, Ryssland och Indonesien upp Morisiasco-buffel.

Spännande utveckling

Familjeföretaget har varit med om en spännande utveckling och tack vare traktorerna från Valtra är nu

Valtra-Traktorer på Moris farm:

- 2 st. G115 Versu
- 1 st. N174 Direct
- 1 st. T145 Direct
- 1 st. T175 Direct
- 1 st. T235 Direct
- 1 st. S274

arbetsmiljön betydligt bättre och arbetet betydligt mer effektivt.

– Alla traktorer betar sig bra på ett fält, men på vägar kan det bli knepigt. Den komfort Valtra som erbjuder vid vägkörning är den bästa på hela marknaden. Fjädringen är verkligen effektiv, hytten är tyst och du får utmärkt luftkonditionering oavsett vilka förhållanden som råder, säger gårdens huvudförare **Alin Sapunaru**.

– Elektroniken är också förstklassig. Tack vare SmartTouch är armstödet, som verkligen är avancerat, väldigt enkelt att använda. Vi har även installerat autopilot, vilket ger oss perfekta rader utan att vi behöver anstränga oss.

Täckgrödor

Moris tar det alternativa jordbruket på stort allvar. Gården har minskat mängden mineralgödsel och använder sig av växelodling, där man varvar majsodlingen med bönor för att fylla på det kväve som går förlorat. Inget behandlat utsäde används, utan endast täckgrödor.



"Fjädringen är verkligen effektiv, hytten är tyst och du får utmärkt luftkonditionering oavsett vilka förhållanden som råder."

Sju traktorer från Valtra

Samtliga Valtratraktorer är utrustade med automatiserad styrning och telemetri via Auto-Guide. Det gör dem redo för styrning med variabelt varvtal och andra precisionsarbeten i fält.

Moris Farm har ett miljövänligt lantbruk och jobbar exempelvis med minimal jordbearbetning och biodynamiskt jordbruk. Franco Morisiasco och hans familj är fast beslutna att även införa de tankarna i uppfödningen.

- Vi använder inte antibiotika och strävar efter att helt undvika läkemedel i framtiden, säger han.

- När våra djur har ett hälsosamt liv får vi också de bästa produkterna. •



Även om Moris är en mycket modern gård finns det fortfarande utrymme för traditioner. På den här bilden välsignar prästen i den intilliggande byn hjorden och gården. På så sätt har Sant'Antonio hedrats i flera hundra år.

Buffelköttet är nyttigt och kan även förtäras rått.



Alternativa grödor

För att utvärdera olika matintoleranser har gården under de två senaste åren genomfört tester för att förbättra djurens hälsa. Då upptäckte man att det går att undvika matsmältningsproblem genom att byta från soja- och vetealm till halm från ärtor och korn. Direkt efter kalvningen används solrosolja.



Njut av din måltid!
Buffelkött är hälsosamt, det innehåller bara 1,5 % fett och 35 mg kolesterol per 100 g, jämfört med cirka 80 mg för nötkreatur. Det passar perfekt i en balanserad kost.

Ett tips är att äta köttet när det är moget, tillaga det vid låg temperatur så blir det mörkt, annars kan det med fördel även ätas blodigt.





Lennart Eklund har kört Valtras traktorer i 40 år och han är oerhört nöjd med sin Twintrack.

Lennart Eklund om fördelarna med sin nya N135

"TWINTRAC ÄR FANTASTISK"

I snart 40 år har Lennart Eklund varit en nöjd Valtra-kund. Men efter det senaste inköpet är han jättenöjd. – Min nya TwinTrac är fantastisk, säger han.

TEXT OCH FOTO HYBRID STATE

Lennart Eklund har som så många andra av Valtras kunder väldigt många olika arbetsuppgifter. Han har 80 hektar skog, 20 hektar jordbruksmark, sköter väghållning och plogar.

– Jag har kört Valtra sedan 1984, det är den perfekta traktorn för skogen och för svenska förhållanden. När jag behövde köpa en ny traktor bestämde jag mig för att testa en TwinTrac och det var ett mycket bra beslut, säger Lennart.

TwinTrac är tillgängligt för traktorerna i Valtras N-Serie, T-Serie och S-Serie och Valtra är den enda tillverkare som erbjuder fabriksmonterad reversering som tillval på traktorer från 105 upp till 405 hästkrafter.

– Det är verkligen jättebra, det är så smidigt när man bara kan vända på stolen och kan köra baklänges, säger Lennart.

Förarsätet i Valtras traktorer går att vrida i 180 grader, vilket gör att det är lätt att ändra riktning utan att lämna sätet. Föraren behöver inte heller vrida lika mycket på rygg och nacke, utan kan sitta med en fördelaktig arbetsställning under hela arbetspasset.

– Sikten är fantastisk och alla reglagen följer med stolen vilket gör att man aldrig behöver vända på sig. Det är en enorm fördel.

Valtras traktorer har så många användningsområden
Han har varit månskensbonde

under många år, men sedan han gick i pension har han fått mer tid att arbeta med sitt eget lant- och skogsbruk, samtidigt som han hjälper en samfällighet med väghållning.

– Det fina med Valtras traktorer är att de har så stora användningsområden, jag kan använda den här traktorn både till slätterarbeten, foderskörd, snöröjning, vägskrapning och annat, säger han.

En annan fördel är att TwinTrac ger ett effektivare arbetssätt. Enligt forskning, som ett oberoende forskningsinstitut har gjort på uppdrag av Valtra, spar TwinTrac både tid och bränsle. Resultatet visar att föraren sparar 12 procent av sin tid och att traktorn kräver elva procent mindre bränsle än vid konventionellt arbete.

Enligt Lennart Eklund finns det ytterligare en fördel.

Det är att han kan använda sin traktor till allehanda arbetsuppgifter.

– Valtras traktorer är så allround att de passar både inom skogsbruk, men även till vallodling, spannmål och väghållning. Dessutom är de byggda för de nordiska förhållandena vilket gör att jag inte behöver vara orolig för att den ska krångla på vintern, förklarar han.

– Jag vet att jag kan lita på min Valtra. •

Lennart Eklund

Gård

Arbetar med väghållning, skogsbruk och lantbruk.

Bor

I Askersund, Närke

Traktorer

Valtra N135 TwinTrac, Valtra N92



◀ Valtra N134 active är ett utmärkt val i skogen.



För Lars Gunnar Forsberg i Skellefteå är Valtra ett självklart val.

Skogsägare Lars Gunnar Forsberg:

"FÖR MIG ÄR VALTRA ETT SJÄLVKLART VAL"

TEXT OCH FOTO HYBRID STATE

Lars Gunnar Forsberg lägger mycket av sin tid i skogen – som skogsmäklare och skogsägare.

För honom var det självklart att välja en Valtra N134 active.

– Det är den kompanjon jag behöver i skogen, säger han.

Det är i skogen som Lars Gunnar Forsberg trivs bäst. Han har ett skogsbruk på 1460 hektar och för tredje gången har han nu valt en traktor från Valtra. Den här gången en N134 active.

– Valtras traktorer är anpassade för skogen, min N134 har ett bra hydraulflöde hög markfrigång och är stabil med frontlastare och har framförallt ett skogstak så att jag har sikten uppåt. Jag ser precis vad som händer över mig, hela tiden, säger han.

– För mig är Valtra ett självklart val, det finns inget alternativ.

Han kombinerar sin N134, från fjärde generationen, med en vagn från Moheda och en kran från samma tillverkare.

– Det är lätt att integrera, jag har alla spakar i armstödet, lätt att koppla

på vagnen och koppla bort. För mig är det viktigt att det är smidigt, att traktorn har bra framkomlighet och att jag har sikten uppåt. Det är en stark frontlastare och den är utrustad med TwinTrac, vilket gör arbetet enklare för mig. Sedan är den snygg också.

En maskin för alla jobb

Framförallt använder han traktorn i skogen, men han använder den även till att ploga snö under vintern och till allehanda uppgifter på sin gård. Den används även för att dra trailer-vagn för att förflytta grävmaskinen.

– Det är en allsidig maskin som klarar alla jobb. Det spar tid och jag behöver inte ha så många olika maskiner. Det är det som är grejen, säger han.

Vid köpet av sin N134 fick han god hjälp av försäljaren från Lantmännen Maskin i Skellefteå, som hjälpte honom att förstå fördelarna med både TwinTrac och skogstak.

– Jag hade inte testat något av det, jag fick provsitta och tyckte att

det kändes bra, men den är jättebra. Den är bättre än vad jag hade väntat hoppas på. Jag har full sikt hela tiden

och jag ser vad jag ska göra. Det finns många fördelar med att kunna rotera förarsätet och köra baklänges, det gör att arbetet blir effektivare och man får bättre komfort, säger Lars Gunnar Forsberg.

– Jag tycker att det är viktigt med en bra service inför köpet, men även efteråt och det får jag. Det är ett mycket bra samarbete, där de har kunskapen som behövs för att jag som kund ska känna mig trygg. •

Lars Gunnar Forsberg Skogsbruk

Ort

Skellefteå

Arbetsområde

Skog, snöröjning, väghållning

Traktorer

N134 Active med en Moheda 151 4WD/M70 kran



Fjärrstyrda traktorer har använts till att ploga snö i områden med säkerhetsbegränsningar, som flygplatser och vägar. För snart fyra år sedan sattes ett nytt hastighetsrekord när en obemannad Valtra höll en hastighet över 73 km/timmen när den plogade en väg.

Använd fjärrstyrda traktorer till jordbruk och särskilda uppgifter

KONVERTERA EN VANLIG VALTRA TILL EN FJÄRRSTYRD TRAKTOR PÅ BARA EN HALVTIMME

TEXT TOMMI PITENIUS FOTO VALTRA ARKIV

De senaste åren har Valtra testat fjärrstyrda traktorer till en mängd olika uppgifter och tekniken har finslipats för att kunna användas i vardagen av våra kunder. Nu kan alla standardtraktorer med Valtra Guide utrustas med fyra kameror och ett modem för fjärrstyrning och de passar till så varierande ändamål som jordbruksuppgifter, rädd-

ningstjänst, flygplatser i försvaret, samt för entreprenadarbeten.

Fjärrstyrning hjälper lantbrukaren att bli mer effektiv i fält. En förare kan exempelvis styra två olika traktorer, som arbetar oberoende av varandra, med hjälp av Valtra Guide, Auto U-Pilot och SmartTurn. Fjärrstyrda traktorer manövreras antingen från en hyttliknande station eller via en liten bärbar styrenhet.



Kameror monterade på utsidan visar föraren vad som händer runt traktorn.

Det går att sätta in en fjärrkontroll i samtliga standardtraktorer från Valtra, generation fyra och fem.



Här styrs traktorn från en skåpbil. Det går även att fjärrstyra en traktor med reglage i en annan traktor, eller mer begränsat via en portabel styrenhet.



– Tänk dig till exempel en situation där en lantbrukare eller entreprenör måste gräva ett dike med en grävmaskin. Den utgrävda jorden lastas på släpet på en traktor i närheten. Utan fjärrkontroll måste föraren flytta traktorn längre fram allt eftersom diket grävs ut, annars måste traktorn manövreras av en annan förare. Med en bärbar fjärrkontroll kan föraren flytta traktorn framåt utan att stiga ut ur grävmaskinen, säger **Pekka Päivikkö**, produktchef på Valtra.

Traktorns prestanda påverkas inte av fjärrstyrningen och systemet kan monteras eller tas bort på trettio

minuter. Systemet kan monteras på valfri Valtra-standardtraktor ur den 4:e eller 5:e generationen, det enda som behövs är för att ansluta systemet är en 5G-anslutning eller motsvarande höghastighetsanslutning till internet via ett offentligt nätverk eller gårdens eget nätverk.

Fjärrstyrningen skyddar föraren

Fjärrstyrda traktorer passar framförallt till uppgifter som kan vara farliga för föraren, som inom räddningstjänst och hos polisen, samt inom försvaret.

Exempelvis kan en IBC-behållare med farliga kemikalier och sprängämnen som har hittats på en flygplats transporteras bort med en fjärrstyrd traktor under övningar. Det finns inga risker för föraren eftersom traktorn kan köras på flera hundra meters avstånd, eller till och med hundratals kilometers avstånd. Ett annat alternativ är att använda den fjärrstyrda traktorn vid militära eller humanitära uppdrag, som när en gruva ska rensas ut.

2018 sattes ett nytt hastighetsrekord för den fjärrstyrda traktorn, då höll en obemannad Valtra T254 Versu en hastighet 73 km/h när den plogade en väg och året därpå användes ett par fjärrstyrda traktorer till att ploga startbanan på Ivalo, EU:s nordligaste flygplats.

Automatiserad styrning och fjärrstyrning är de sista stegen mot ett helt autonomt traktorarbete. Fjärrstyrning kan även användas tillsammans med normal drift, där föraren kan styra traktorn på vägen för att sedan fjärrstyra den i fält. Fjärrstyrning är också ett utmärkt alternativ vid produktutbildning och traktor demonstrationer. •



Eeli Heimonen, Joni Harjaluoma och Pasi Lupsakko utförde en totalrenovering av den österrikiska kundens Valtra-traktor. Traktorn var klar före jul, men på grund av fördröjningar orsakade av coronapandemin ska traktorn levereras till kunden under 2022.

CHRISTOPH BRUNNER VINNER DEN ULTIMATA RENOVERINGEN AV SIN VALTRA

TEXT OCH FOTO TOMMI PITENIUS, ERWIN BIRGLECHNER

Lantbrukaren **Christoph Brunner** från Österrike vann en fullständig renovering av sin Valtra 6350 HiTech i pristävlingen Vin to Win sommaren 2021. Hans traktor från 2005 hade en måtarställning som visade 9500 timmar och var i gott skick när den kom i Suolahti i slutet av oktober 2021. Brunner bad exempelvis om att få behålla växellådan intakt eftersom den alltid har fungerat perfekt. De enda komponenter som faktiskt var trasiga var laddaren och vattenpumpen, men ingen av dem var originaldelar från Valtra. I övrigt hade traktorn servats av en auktoriserad återförsäljare som bara använder originaldelar från Valtra.

– Vi mätte uteffekten och hydrauliken, och de var exakt desamma som när traktorn lämnade fabriken. Generellt sett var det tydligt att traktorn hade underhållits väl, smörjts regelbundet och hållits ren, säger

Pasi Lupsakko, som deltog i renoveringen.

Ett särskilt team från Valtras underhållstjänster genomförde renoveringen vid sidan av sina ordinarie arbetsuppgifter. Projektet var väldigt bra träning för de medarbetare som jobbar med reservdelar och underhållstjänster.

– Det fanns inga läckor när traktorn kom in. Kassettätningen på bakaxeln byttes ut på kundens begäran, och en av hydraulslangarna hade lite ytfukt, så den byttes också ut. Tanken var att byta ut alla misstänkta delar vi hittade när vi demonterade traktorn ner till ramen säger **Eeli Heimonen**, som också deltog i renoveringen.

Även Valtras underhållsservice normalt sett inte erbjuder totalrenovering kan den utföras av kunden själv eller på ett lokalt servicecenter. Vi erbjuder renoverade transmissioner och motorer, Valtras servicepa-

ket och omfattande reservdelstjänster i samband med renoveringar.

Även om målet inte är att göra den ultimata renoveringen, som i tävlingen Vin to Win, så är det fortfarande värt att underhålla äldre traktorer. •

Renoverade komponenter

- Hyttens insida
- Nya däck
- Lackerad ram
- Lysdioder
- Laddare
- Vattenpump
- Parallellstagsändar
- Nya steg
- Ny huvudströmbrytare
- Nya svängskärmar
- Lackerad motorhuv
- Totalt byttes ungefär 650 delar ut



Kör klimatsmart och spara bränsle med **EcoPower**

Just nu!

90.000:- i rabatt

vid köp av Valtra EcoPower

N155e eller **T175e**

50.000:- i rabatt

vid köp av Valtra EcoPower

G125e Active eller Versu

Mindre slitage
och buller

Högre
vridmoment

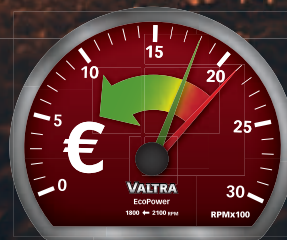
Lägre
varvtal

Lägre bränsle-
förbrukning

2 traktorer i 1

– med bara en enkel knapptryckning

Modell	G125e		N155e		T175e	
	Standard	ECO	Standard	ECO	Standard	ECO
Nominellt varvtal (varv/min)	2.200	1.900	2.100	1.900	2.100	1.800
Max vridmoment (Nm)						
Med effektförstärkning	540	555	660	700	780	900
Vid varvtal	1.500	1.250	1.500	1.250	1.500	1.100



Spara upp till 10 % bränsle.

VALTRA

YOUR WORKING MACHINE

Priser exkl moms. Erbjudandet gäller t o m 30/6 2022.

Traktorn på bilden kan vara extrautrustad. Vi reserverar oss för eventuella tryckfel.



Följ oss på
sociala medier



Teckna serviceavtal

Det ger en förutsägbar och jämn fördelning av din maskinkostnad. Betala per månad eller i samband med service – alltid med samma belopp.



Lantmännen
Maskin

Tel 0771-38 64 00 | www.lantmannenmaskin.se

Funktionen Precision Lift & Load i traktorn Valtra N175 Direct har ökat precisionen för allt lastarbete och gjort det enklare att spåra foderbalansen. Ville Kari har använt Precision Lift & Load till över 100 timmars lastarbete, samt en eftermonterad lastarvåg i tre år.



Precision Lift & Load med integrerad lastarvåg

LAGRA DATA OM VIKT, KVALITET, TID OCH PLATS I MINNET

En smart lastarvåg gör mycket mer än att bara väga lasten. Den kommer även ihåg tidpunkten för lastningen och vilken typ av gods som lastats. Dessutom ställer den automatiskt lastaren i önskat läge och förhindrar att lyftarmen slår emot byggnadens tak. En integrerad våg kan också komma åt platsinformation från Valtra Guide och senare visa den exakta lastningspositionen på kartan.

TEXT OCH FOTO TOMMI PITENIUS

Ville Kari har en gård med 60 mjölkkor i Lehtimäki, Finland och han föder även upp de tjurar som föds på gården. Han arbetar också med entreprenad och skog, samt säljer grus från sin egen grusgrop. Till sin hjälp har han två traktorer.

– Vi bedriver ekologiskt lantbruk, vilket innebär att vi måste upprätthålla ett löpande register över foderbalansen. Foderbalansen visar hur

mycket foder som har gjorts, hur mycket som har delats ut och hur mycket som återstår. Dessutom krävs platsinformation för att fastställa hur mycket foder som finns i varje bunker, silo eller bal, säger Kari.

– Precision Lift & Load är till stor hjälp med att upprätthålla foderbalansen.

När Kari samlar ensilage från bunkern anger den smarta lastaren till exempel hur mycket foder som

har samlats in, när och var. Fodervagnen är också utrustad med en våg som används vid foderblandningen. Kor, kvigor och tjurar har alla egna recept.

Hastighet och precision

Ville Kari har även mer än tre års erfarenhet av den eftermonterade lastarvågen Q-Companion, som han använder med sin Valtra T234 Direct. Den eftermonterade lastarvågen lag-



Ville Kari har erfarenhet av både traditionella lastarvågar och av Precision Lift & Load, integrerade i SmartTouch-armstödet.

Funktioner hos Precision Lift & Load

- Väger last
- Registrerar plats, tidpunkt och typ av last
- Användarvänlig skakfunktion
- Lastaren flyttas till det inställda läget med en enda knapptryckning
- Övre och nedre gränser för lastaren, till exempel vid arbete inomhus



Precision Lift & Load väldigt enkelt att använda.

rar dock ingen platsinformation.

– En av fördelarna med att Precision Lift & Load integreras i traktorn är att skopan automatiskt vrids till vägningsläget. Med den gamla lastarvågen var skopan alltid tvungen att vridas till det kalibrerade mätläget. Ibland kändes det som att det tog en evighet att vänta på att skopan skulle komma i exakt rätt läge, förklarar Kari.

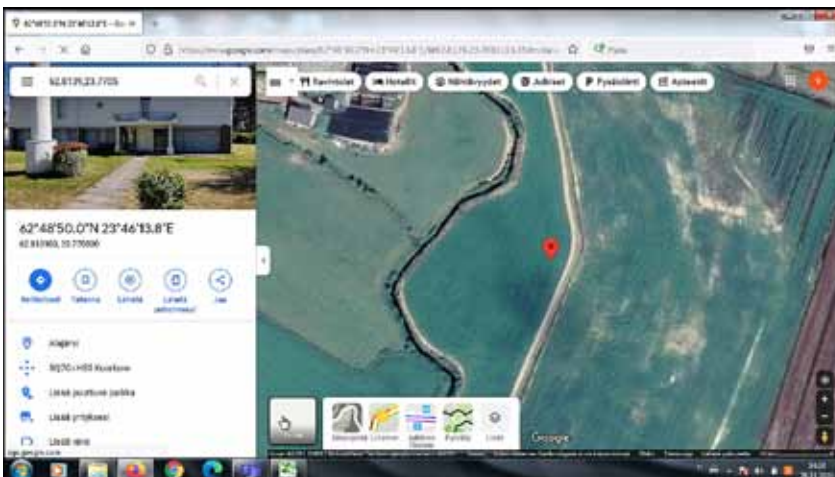
Den integrerade lastarvågen är väldigt precis.

– När vi sålde sand från grusgropen var vi tvungna att uppskatta mängden. På samma sätt uppskattades balar och liknande med ögonmått, berättar Kari.

– Nu går det att fakturera för saker som spannmål eller grus med exakt precision utan att det blir för få eller för många kilo. Det är enkelt att visa köparen den lastade kvantiteten som underlag till faktureringen.

Det är också enkelt att hålla reda på vilka uppgifter som har utförts eftersom namnet på varje uppgift, vikten på varje last, antalet laster och lastningsplatsen står i ett Excel-kalkylblad. Sådana data kan sedan användas för att verifiera vilka uppgifter som har utförts, om en EU-inspektör kommer på besök.

Precision Lift & Load kan till och med användas för snöplogning, eftersom plogen som är ansluten till frontlastaren automatiskt kan återgå till plogningsläget med en enkel knapptryckning. På samma sätt går det att ställa in en övre gräns för frontlastaren så att den inte höjs för högt inuti ladan. När inställningarna har skapats stannar de kvar i systemminnet som separata profiler. •



Det är enkelt att visa lagrade uppgiftsdata på datorn. Rapporten visar uppgiftens namn, vikt, antal skopor, tidpunkt och plats, och den exakta platsen för varje last kan visas på Google Maps med ett enda klick.

Ville Karis gård

- Mejerigård som producerar mjölk, kött och spannmål
- Två heltidsanställda plus en eller två säsongsarbetare
- 300 hektar
- 60 kor
- 140 kalvar, kvigor och tjurar
- Skogsentreprenad, grusförsäljning, vägunderhåll
- Maskinpark med Valtra-traktorer: T234 Direct, N174 Versu, T203 Direct, N142 Direct, A93 och 6750
- Grävmaskiner Kobelco 140 och Yuchai 135, NH teleskoplastare, skördetröska Sampo Rosenlew C6

Arctic:

Ledande när det gäller fullständiga och heltäckande lösningar för både vinter- och sommarunderhåll. Sedan 1934.

- Skräddarsydda plogar och spridare för traktorer
- Omfattande utbud av sopmaskiner för traktorer
- Utrustning för avisning, tvättning och sopning för industri- och stadsområden samt för flygplatser



Aebi Schmidt Finland | 40420 Jyskä
www.aebi-schmidt.com/suomi

Aebi Schmidt Sweden | 596 34 Skänninge
www.aebi-schmidt.com/sweden

 **arctic**
a brand of aebi schmidt



Ari Vatanen har varit lantbrukare i både Finland och Frankrike.



Under närmare 20 år var Valtra och Tommi Mäkinen ett team.

VALTRA OCH VÄRLDENS SNABBASTE LANTBRUKARE

Vad har **Tommi Mäkinen, Ari Vatanen, Carlos Sainz, Timo Salonen, Marcus Grönholm, och Juha Kankkunen** gemensamt?

De är alla världsmästare och även lantbrukare som kör Valtra-traktorer.

Samarbetet mellan Valtra och rallystjärnorna var särskilt tajt från 1980-talet fram till början av 2000-talet.

– Ari Vatanen var så populär i Frankrike att mattan bokstavligen nöttas ner kring honom när människor köade för att få autografer under på SIMA-utställningen i Paris. Juha Kankkunen öppnade dörrarna till Argentinas president Carlos Menem när vi startade ett importföretag där. Fyrtio journalister kom till presidentens gård, och vi var med i kvällsnyheterna, säger **Arto Tiitinen**, dåvarande Försälj-

ningsdirektör för Valtra.

– Tommi Mäkinen vann Argentinas rally omedelbart efter presskonferensen. På bara några år sålde vi 700 Valtra-traktorer i Argentina.

Alla rallymästare som sponsrades av Valtra var lantbrukare. Alla körde Valtra och kunde verkligen sina traktorer. Tommi Mäkinen tävlade till och med och var finsk mästare i plöjning. Både han och Kankkunen har sina gårdar ett par mil söder om fabriken i finska Suolahti.

– Mitt samarbete med Valtra började väldigt tidigt, när jag tävlade i plöjning. Juha Kankkunen och Ari Vatanen var redan inblandade i Valtras rallyaktiviteter, och jag tog efter dem. Det här samarbetet fortsatte ända till 2003 när jag slutade tävla, minns Tommi Mäkinen, fyrfaldig rallyvärldsmästare.

Mäkinen odlar fortfarande grödor

"Rallyförarna, våra kunder och alla på Valtra var ett vinnande team."

på sin gård och kör flera hundra timmar om året i sina Valtra N- och T-traktorer. Förutom jordbruket och maskinerna är Mäkinen även motorsportskonsult hos Toyota, som vann VM dubbelt genom **Sebastien Ogier** och **Elfyn Evans** förra säsongen.

Tredubbel vinst för Valtra

Samarbetet mellan Valtra och rallyförarna har handlat om betydligt mer än att bara visa en logotyp på overallen. Olika former av samarbete utvecklades och många evenemang som verkade spontana var resultatet av mycket noggranna förberedelser. Rallystjärnorna fanns ofta med på både nationella och internationella jordbruksmässor.

– I VM-rallyt på Nya Zeeland vann Valtra-förarna tredubbelt. Då flög alla våra Valtra-återförsäljare i Oceanien till Sydön och firade segern tillsammans, minns Tiitinen.

Förutom att ha logotypen på framsidan av overallen såg Valtra till att förarna hade ytterligare en logotyp på vänster krage, eftersom det är den delen av kroppen som syns i TV när förarna intervjuas genom bilfönstret efter en specialsträcka.

– För att bevara trovärdigheten var det viktigt att alla sponsrade förare var lantbrukare. Dessutom är rally lite mer jordnära än exempelvis Formel 1. Samarbetet skapade en känsla av att kunderna, vårt eget nätverk och rallyförarna tillsammans var ett vinnande team. Rallyn och traktordragningen, som vi också sponsrade samtidigt, visade styrkan hos Valtra och att vi kan vinna tuffa lopp, säger Tiitinen. •

S – SOM I SMART, STARK

Smart, stark och kraftfull. Valtras S-serie hjälper dig att få ut det bästa av din investering. En maxad produktion till en minimerad kostnad.

TEXT OCH FOTO HYBRID STATE



I västra Skåne, inte långt från Landskrona, ligger Svalövsgården. Det är Lantmännens försöksgård i södra Sverige och huvudsyftet är att bedriva växtförfädling på de 1400 hektaren.

Till sin hjälp har driftsledare **Carl-Fredrik Norling** numera en Valtra S394, fjärde generationen.

– Vi fick traktorn inför vårbruket och har fått ett väldigt positivt intryck. Den har flera fördelar, säger Carl-Fredrik som arbetat på gården i mer än tio år och varit driftsledare sedan 2015.

Inbyggd smart teknik

S-serien har en väldigt stark och effektiv motor, den senaste tekniken från AGCO Power gör att den klarar Steg 5 avgaskrav. Den har också två sekventiella turbokompressorer för ett bättre vridmoment vid lägre varvtal och lägre avgastemperatur vilket förbättrar hållbarheten och minskar underhållsbehovet. Lägg där till att nya AGCO Power-motorn 84 AWF minskar bränsleförbrukningen med ytterligare fem procent.

– Man känner ju hela tiden att kraften finns där när jag behöver

den, säger driftledaren.

– Men det som jag framförallt är imponerad av är den enkla hanteringen av GPS:en. Det handlar om ett par knapptryck för att hitta en rak linje och sedan sköter den sig själv. Det är väldigt positivt, man slipper krångel och spar tid.

I S394 är Valtras smarta teknik inbyggd och de fungerar fläckfritt, Valtra Guide, ISOBUS; sektionsskontroll, variabel giva och TaskDock.

– Allt är väldigt lätthanterligt. Sedan är det positivt med den flexibla placeringen av knapparna till

OCH KRAFTFULL



Svalövsgården är Lantmännen Maskins försöksgård i södra Sverige. De kör en Valtra S394.

Valtra S394

- Max effekt med boost: 405 hk
- Max vridmoment med boost: 1600 Nm
- Max pumpeffekt: 205 l/min
- Vikt utan last: 10300 kg

S-serien finns i modellerna:

S274, S294, S324, S354, S374, S394



Driftsledare Carl-Fredrik Norling är väldigt nöjd med den nya traktorn. Framförallt med arbetsmiljö och GPS.

hydrauliken. Det går bra att flytta runt dem och är enkelt att återställa. Det är praktiskt att kunna organisera det som man vill ha det och när vi är flera som delar på en traktor.

Bra arbetsmiljö

Han är även imponerad av de stora fönstertyrorna som ger bra sikt inifrån hytten och även av den goda förarkomforten. I S-serien har hytten fyrapunktluftfjädring, Valtra Auto Comfort där sensorer skickar information till styrsystemet och ser till att hytten alltid är i rätt läge. Med AutoComfort kan föraren justera fjädringen efter sina egna önskemål. Förarstolen är också

ventilerad och klimatanläggning i förarhytten är standard.

– Förr kunde man känna ett skumpande i hytten, det finns inte längre. Även om arbetsdagarna i traktorn är långa sitter kroppen skönt i hytten under hela passet, säger driftsledare Carl-Fredrik Norling.

Till S-serien finns ytterligare ergonomiska tillval, ett exempel är Valtras TwinTrac, som med en enkel rörelse ger föraren omvänd körposition, samtidigt som Smart-Touch-armstödet roterar med förarsätet i 180 grader.

S-serien är designad för att vara smart, stark och kraftfull. •



Vincent Laatz, Thomas Gottbehöde, Martin Paulsen, Marcel Renke och Malte Schünemann spelar för Team Valtra i Farming Simulator League.

FRAMGÅNGS FÖR VALTRA I FARMING SIMULATOR LEAGUE

Farming Simulator är ett tv-spel där spelarna simulerar olika jordbruksuppgifter. Spelet har sålt mer än 25 miljoner exemplar, och har 90 miljoner nedladdningar till mobila enheter. Laget sponsras av Valtra och tävlar i den högsta serien av Farming Simulator League.

TEXT TOMMI PITENIUS FOTO VALTRA ARKIV

Inför den tredje säsongen av FSL (Farming Simulator League) slogs två tidigare lag ihop och bildade Valtras nya lag. I det nya teamet tävlar **Thomas Gottbehöde, Malte Schünemann, Vincent Laatz, Martin Paulsen** och **Marcel Renke** för Valtra. Totalt tävlar 16 lag i ligan, och prispotten uppgår till hundratusentals euro under årets säsong.

– Att spela i Farming Simulator League är inte ett heltidsjobb, men det är fortfarande mer än bara en hobby. Flera spelare tar ledigt från sitt jobb eller studier för att fokusera mer på spelet. När det gäller framtiden beror allt på hur Giants Software utvecklar spelet och ligan, samt om publikens intresse för spelet växer, säger Marcel Renke.

Många, men absolut inte alla, spelare Farming Simulator har sina rötter i lantbruket, så även inom Valtras team.

Lugnet är en styrka

En av teamets stora styrkor är deras lugn och beslutsamhet. Det kommer framförallt till sin rätt i offlineturneringar som spelas framför en livepublik, till exempel på mässan Agritechnica. De lag som inte är vana vid att spela inför en stor publik gör ofta fler misstag eller avviker från sina normala strategier, något som leder till sämre resultat.

– Förmågan att behålla lugnet, vara effektiv och fokusera är definitivt en fördel för vårt team. Vi försöker att inte ta onödiga risker. Det

här är ofta en bra taktik, särskilt i liveturneringar när du verkligen känner trycket från publiken och närvaron av de andra lagen. Tyvärr byttes alla offlineturneringar ut mot onlineturneringar förra säsongen på grund av covid, förklarar Renke.

Valtras team startade säsongen bra och teamet gick in i finalspelet som tvåa, men tyvärr kunde laget inte behålla formen in i slutspelet utan fick se sig besegerat i en av de inledande omgångarna.

– Det har varit en fantastisk resa, och alla medlemmar i Team Valtra ser verkligen fram emot att få tävla igen, säger Renke.

– Valtra stöd har betytt väldigt mycket för oss och vi hade absolut inte lyckats lika bra utan deras stöd. •



I Farming Simulator får spelarna använda autentiska jordbruksmaskiner, inklusive flera traktormodeller från Valtra.

SOMMARARTIKLAR FRÅN VALTRA-KOLLEKTIONEN!



T-shirt och shorts för barn

25 €

V42802013-17

Cool kombination för sport och fritid. 80 % bomull, 20 % polyester.

Storlekar: 92/98, 104/110, 116/122, 128/134, 140/146



Huvtröja

82 €

V42805511-17

Stretchig, sportig huvtröja. Fickor på sidan och bröstet med blyxtlås. Reflekterande 3D-tryck på ärmerna. Storlekar: XS-XXXL



Solglasögon

52 €

V42802160

Snygga solglasögon med UVA, UVB och UVC-skydd. Tillverkade av Uvex.



Keps

25 €

V42801510

Modern, sömlös och slät keps med gummitryck framtill.

T-shirt

29 €

V42804912-17

Valtra-logotyp på framsidan, stort tryck på baksidan. 50 % bomull, 50 % polyester. Storlekar: S-XXXL

Handduk

29 €

V42803200

Jacquardvävd handduk med traktormönster. 100 % bomull.



Bekanta dig med modellerna: valtra.se

Valtra Modeller



A-serien

MODELL	MAX. HK*
A75	75
A85	85
A95	95
A105	105
A115	115
A125	125
A135	135

Alla A-seriens modeller finns tillgängliga med HiTech transmissionen. Modellerna A75–A95 finns även med HiTech2 transmission och modellerna A105–A115 med HiTech4 transmission.



N-serien

MODELL	MAX. HK*	
	STANDARD	BOOST
N135	135	145
N155e	155	165
N175	165	201

N-Seriens modeller erbjuds med transmissionen HiTech, Active, Versu eller Direct.



G-serien

MODELL	MAX. HK*	
	STANDARD	BOOST
G105	105	110
G115	115	120
G125e	125	130
G135	135	145

Samtliga modeller i G-serien erbjuds med transmissionen HiTech, Active eller Versu.



S-serien

MODELL	MAX. HK*	
	STANDARD	BOOST
S274	270	300
S294	295	325
S324	320	350
S354	350	380
S374	370	400
S394	400	405



T-serien

MODELL	MAX. HK*	
	STANDARD	BOOST
T145	155	170
T155	165	180
T175e	175	190
T195	195	210
T215	215	230
T235	235	250
T235 Direct	220	250
T255	235	271

Även till T-seriens modeller går det att välja mellan transmissionen HiTech, Active, Versu eller Direct, med undantag för modellen T255 som finns med transmissionen HiTech, Active eller Versu.

*ISO 14396



YOUR WORKING MACHINE